

▼ Chapter Objectives

Communication

By the end of this chapter you will be able to:

- Listen and read about leisure activities and schedules
- Talk and write about places to go and activities to do during free time
- Exchange information about weekend plans

Culture

You will also be able to:

- Understand the meaning and role of children's rhymes from the Spanish-speaking world
- Compare leisure activities in the Spanish-speaking world and the United States

You will demonstrate what you know and can do:

- Presentación oral, p. 191
- Preparación para el examen, p. 195

You will use:

Vocabulary

- Leisure activities
- Places in the community

Grammar

- The verb *ir*
- Asking questions

Exploración del mundo hispano

Country Connection Pastimes and Places to Go



realidades.com



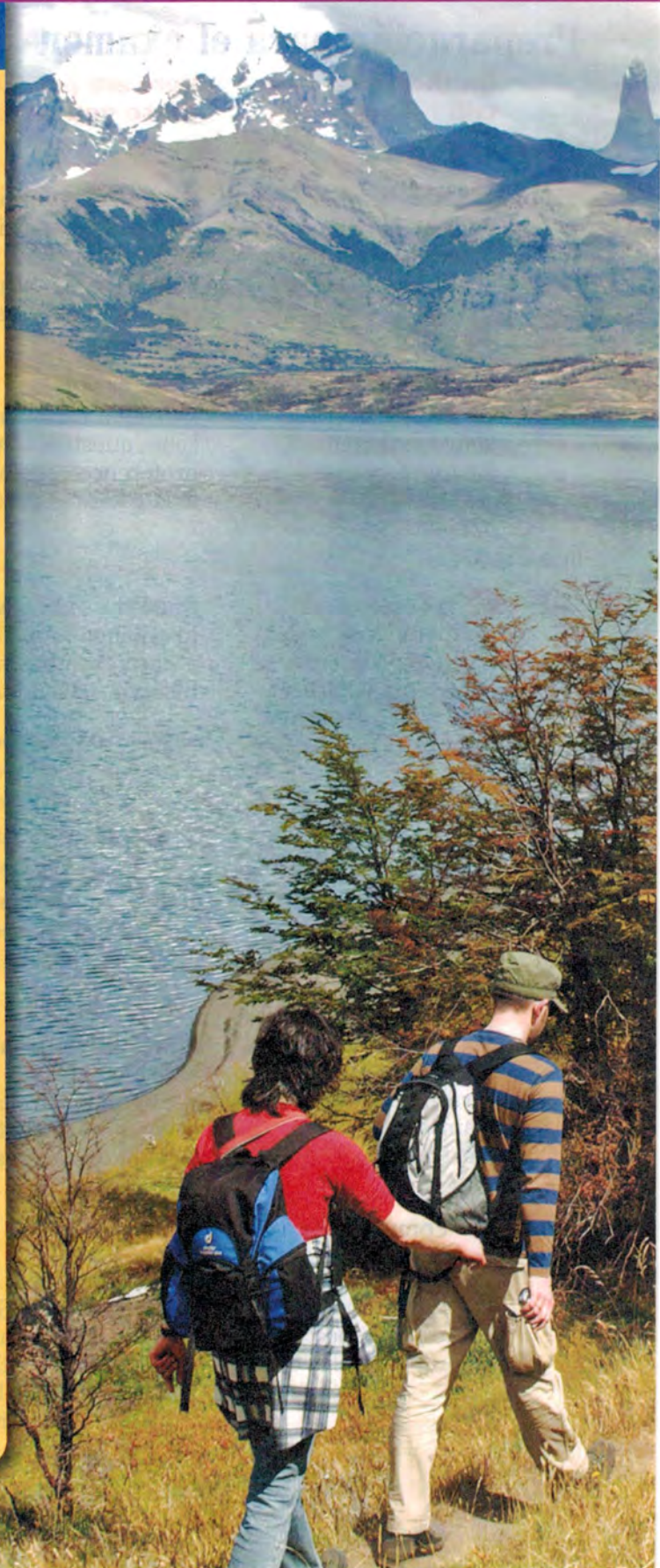
Reference Atlas

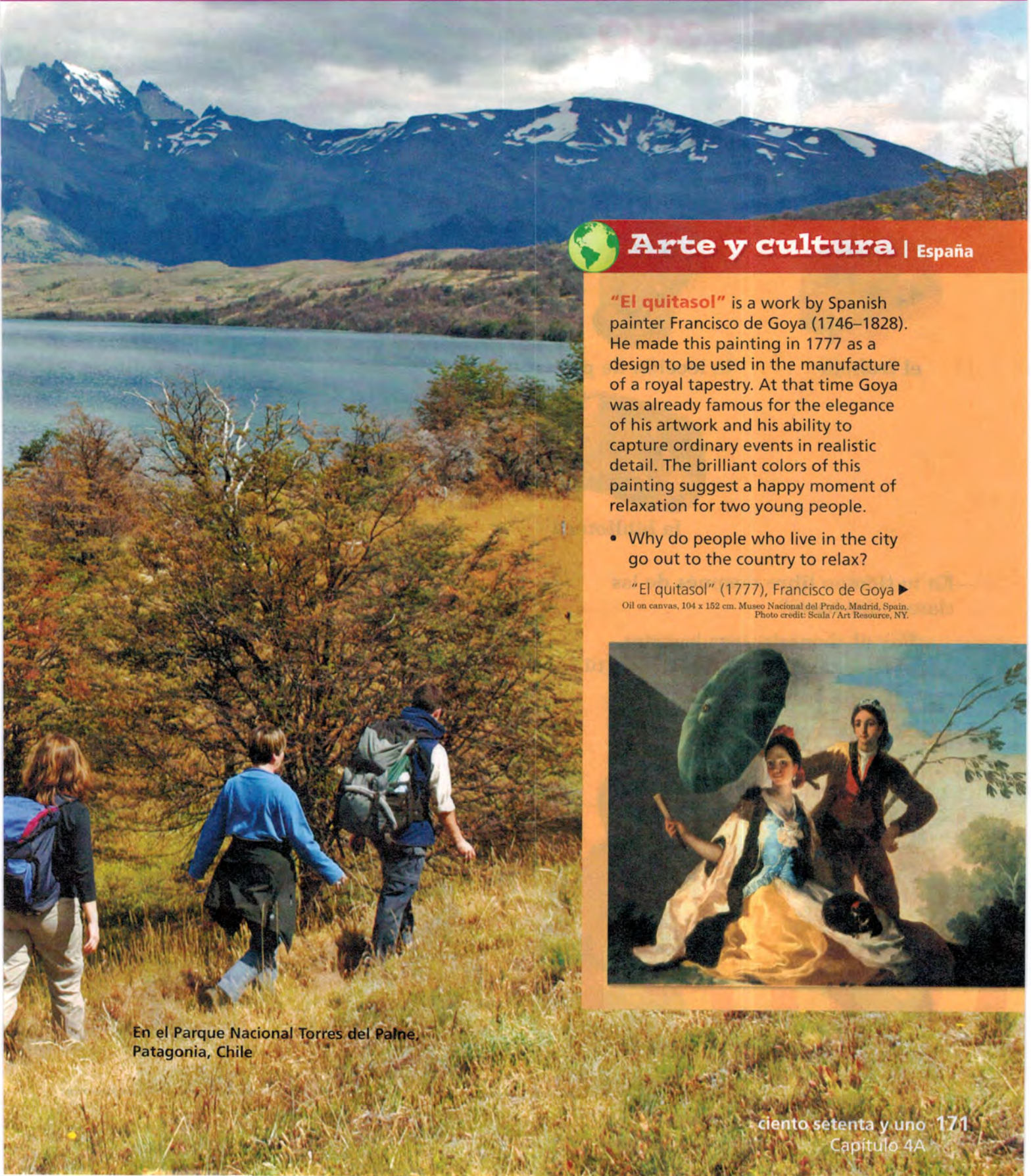


Videocultura y actividad



Mapa global interactivo





Arte y cultura | España

“El quitasol” is a work by Spanish painter Francisco de Goya (1746–1828). He made this painting in 1777 as a design to be used in the manufacture of a royal tapestry. At that time Goya was already famous for the elegance of his artwork and his ability to capture ordinary events in realistic detail. The brilliant colors of this painting suggest a happy moment of relaxation for two young people.

- Why do people who live in the city go out to the country to relax?

“El quitasol” (1777), Francisco de Goya ▶

Oil on canvas, 104 x 152 cm. Museo Nacional del Prado, Madrid, Spain.
Photo credit: Scula / Art Resource, NY.



En el Parque Nacional Torres del Palne,
Patagonia, Chile

Read, listen to, and understand information about

- ▶ places to go when you're not in school
- ▶ plans for leisure time

Vocabulario en contexto



el gimnasio



el parque



el centro comercial



ir de compras



el trabajo



la lección de piano



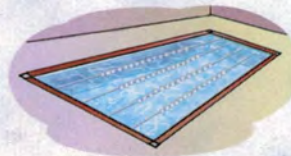
el cine



ver una película



la biblioteca



la piscina

—En tu **tiempo libre después de** las clases, ¿qué haces?

—**Voy al** gimnasio **para** levantar pesas y al parque para correr. ¿Y tú?

—Hoy voy **a** mi trabajo. No voy a mi lección de piano.

—¿**Con quién** vas al centro comercial?

—Voy con Guillermo, y **después vamos** al cine. ¿Y tú?

—Voy a la biblioteca para estudiar. Después voy al **Café** del Mundo con Lucila.





la playa



el restaurante



el campo



las montañas

—¿Qué haces **los** domingos?

—Voy **con mis amigos** a la playa.
Allí comemos el almuerzo.
Hay un restaurante muy bueno.
¿Y tú?

—**Generalmente** voy al campo o a las montañas.

Más vocabulario

la iglesia	church
la mezquita	mosque
la sinagoga	synagogue
el templo	temple; Protestant church



1 ¿Estás de acuerdo? | 🔊

Escuchar

You will hear Elena describe where she does seven activities. If a statement is logical, give a “thumbs-up” sign. If it is not logical, make a “thumbs-down” sign.

2 ¡Muchas actividades! | 🔊

Escuchar

Listen to Antonio describe his weekly list of after-school activities. As he names his activities, touch the corresponding picture(s).

Más práctica



realidades.com | print

Instant Check	✓	
Guided WB pp. 115–120	✓	✓
Core WB pp. 67–68	✓	✓
Comm. WB p. 75	✓	✓
Hispanohablantes WB p. 132		✓

Un chico reservado

¿Qué pasa cuando Ignacio, Elena y Ana hablan con el estudiante nuevo (*new*)? Lee la historia.

Strategy

Scanning

Use the visuals to predict what different activities Ana, Elena, Ignacio, and Javier are talking about. Then look in the dialogues to find the corresponding word or phrase that describes each activity.



Ignacio: Mira, el estudiante nuevo es un poco reservado, ¿verdad?

Elena: Ah, sí . . . Está allí **solo**. ¿Por qué no hablamos con él?

Ignacio: Sí, ¡vamos!



Ana: Los lunes voy a mi lección de piano y los martes, miércoles y jueves voy a la biblioteca para estudiar. Y Javier, ¿qué haces **los fines de semana**?



Javier: ¿Los fines de semana? **Me quedo en casa.** No tengo muchos amigos aquí.

Ignacio: ¿Qué te gusta hacer?

Javier: ¡Me gusta el fútbol!



Ana: ¡**No me digas!** Pues, nosotros vamos al parque para practicar fútbol.

Javier: ¿Cuándo?

Ana: El sábado.

Javier: Está bien.



Elena: Hola. Me llamo Elena. Él es Ignacio, y ella es Ana.

Javier: Mucho gusto. Me llamo Javier.

Elena: Encantada . . . ¿De dónde eres?

Javier: Soy de Salamanca.



Ana: Pues, Javier, ¿vas después de las clases **con tus amigos**?

Javier: No, voy **a casa**.



Javier: ¿**Adónde** vais* vosotros después de las clases?

Elena: Los lunes, miércoles y viernes voy a mi trabajo en el centro comercial.

Ignacio: Generalmente voy al gimnasio. Me gusta levantar pesas.

3 ¿Comprendes?

Leer • Escribir • Hablar

En una hoja de papel completa las frases según la *Videohistoria*.

1. Javier es de . . .
2. Después de las clases Javier va . . .
3. Después de las clases Ignacio va al . . .
4. El jueves Ana va a la . . .
5. A Javier le gusta practicar . . .
6. Todos van al parque el . . .



Elena: Pero Ana, ¿fútbol?

Ana: ¿Por qué no? ¡No tiene muchos amigos y le gusta el fútbol!

Más práctica		GO
realidades.com print		
Instant Check		✓
Guided WB pp. 121–124	✓	✓
Core WB pp. 69–70	✓	✓
Comm. WB pp. 70–71, 72, 73	✓	✓
Hispanohablantes WB p. 133		✓

*Remember that in Spain, the *vosotros(as)* form of verbs is used when speaking to a group of people you would address individually with *tú*.

- ▶ Write and talk about places you go in your free time
- ▶ Listen to a description of a plaza
- ▶ Discuss and compare where you go and how often

Vocabulario en uso

▼ 4 ¿Qué haces en . . . ?

Escribir • Hablar

Completa las frases lógicamente.

1. Hago ejercicio en . . .
2. Nado en . . .
3. Veo películas en . . .
4. Leo libros y revistas en . . .
5. Voy de compras en . . .
6. Esquíó en . . .
7. Como el desayuno en . . .

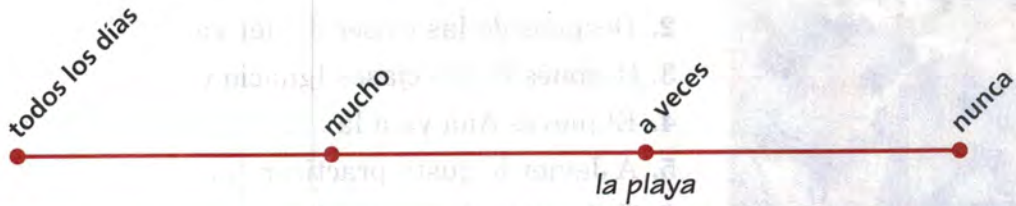


¡Respuesta personal!

▼ 5 ¿Vas mucho a . . . ? | ♻️

Escribir

On a sheet of paper, copy the diagram below and write the names of the places you go under the appropriate expression of frequency.



6 ¡No me digas! |  | 

Hablar

Work with a partner. Using what you wrote for Actividad 5, take turns saying where you go and how often. React to your partner's statements. Follow the model.

 **Modelo**

- A —*Voy a la playa a veces.*
 B —*¡No me digas! Yo voy a la playa a veces también.*
 o: —*¡No me digas! Yo nunca voy a la playa.*
 o: —*Pues, yo voy a la playa todos los días.*

Nota

When *a* is used before *el*, the two words form the contraction *al* (to the):

$$a + el = al$$

- Voy al centro comercial a veces, pero voy a la piscina mucho.

También se dice . . .

la piscina = la alberca (México);
 la pileta (América del Sur)

el restaurante = el restaurán
 (América del Sur)

7 Escucha y escribe | 

Escuchar • Escribir

Look at the painting of the plaza below. On a sheet of paper, write the numbers 1–6. You will hear six statements about the painting. Write what you hear.

▼ **Fondo Cultural** | El mundo hispano

Strolling through the main square (*la plaza mayor*) of most towns and cities in Spanish-speaking countries is a popular activity for young and old alike. The *plaza mayor* is typically ringed by stores, cafés, churches, and government buildings. Here people go to eat, shop, worship, and conduct business, and gather for festivals and celebrations. This painting by Pedro Lázaro (1956–) celebrates the beauty and importance of the *plaza* in Hispanic culture.

- What social gathering place in your community is similar to *la plaza*?



“La plaza” (1981), Pedro Lázaro ▶

Lázaro, Pedro born 1956. “La plaza” (The Plaza), 1981. Painting. Madrid, Private Collection. Copyright akq-images/Joseph Martin/Newscom.

▼ Exploración del lenguaje

Origins of the Spanish days of the week

The word *sábado*, like many Spanish words, is based on Latin. The Spanish days of the week come from the Latin names for the gods, planets, sun, and moon, all of which were important in Roman daily life.

Try it out! Match the Spanish days of the week with their Latin origins.

1. lunes	a. <i>dies Mercurii</i> : named after Mercury, the god of commerce and travelers
2. martes	b. <i>dies Veneris</i> : named after Venus, the goddess of beauty and love
3. miércoles	c. <i>dies lunae</i> : the day dedicated to the moon (<i>luna</i>)
4. jueves	d. <i>dies solis</i> : named after the sun (<i>sol</i>), but later changed to <i>dies Dominicus</i> , which means “the Lord’s day”
5. viernes	e. <i>dies Martis</i> : dedicated to Mars, the god of war
6. sábado	f. <i>dies Saturni</i> : named after Saturn; also called <i>dies Sabbati</i> , based on the Hebrew word <i>shabbath</i> , or “day of rest”
7. domingo	g. <i>dies Jovis</i> : named after Jove, or Jupiter, the ruler of the gods

- Since you know *día* means “day” in Spanish, what is the word for “day” in Latin?

▼ 8 ¿Adónde vas?



Hablar

Habla con otro(a) estudiante sobre los lugares (*about the places*) adónde vas y cuándo vas allí.

Modelo

los lunes

A —¿Adónde vas los lunes?

B —Generalmente voy a mi lección de piano.

o:—Generalmente me quedo en casa.

Nota

To say that something usually happens on a certain day every week, use **los** with the day of the week:

- Generalmente ellos van al campo **los viernes o los sábados.**

Estudiante A

1. los miércoles
2. los viernes
3. los sábados

4. los domingos
5. los fines de semana
6. después de las clases

Estudiante B

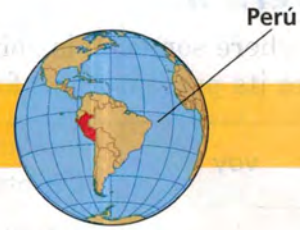
¡Respuesta personal!

9 Cuando no estamos en la escuela . . .

Hablar • Pensar • Escribir

¿Cómo pasan el tiempo tus compañeros de clase cuando no están en la escuela? Sigue (*follow*) los pasos.

Conexiones | Las matemáticas



Un grupo de amigas en el Parque Central, Lima, Perú

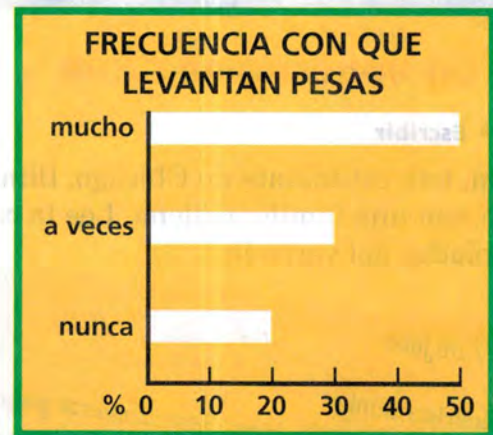
- Working in groups of four, take turns asking each person how often he or she does the activities listed below. Answer using *mucho*, *a veces*, or *nunca*. Keep a group tally of the responses.

ver películas	usar la computadora	ir a un trabajo
correr	ir de compras	ir a la biblioteca

Modelo

- A —¿Con qué frecuencia (How often) usas la computadora?
- B —Uso la computadora mucho.

- Get together with another group of four and combine the results of your tally sheets. Prepare summary statements to report to the class.
- Report your summary statements to the class and make a class total. Convert each total to a percentage.
- Create a bar graph like the one below for each activity that shows the class's frequency of participation.



10 Y tú, ¿qué dices?

Escribir • Hablar

- ¿Dónde ves más películas, en casa o en el cine?
- Cuando vas de compras, ¿adónde vas?
- ¿Adónde vas los fines de semana?
¿Vas solo(a) o con tus amigos?

Gramática

- ▶ Talk, read, and write about where you and others go
- ▶ Exchange information about where to go to do leisure activities

The verb *ir*

To say where someone is going, use the verb *ir*. Here are its present-tense forms:

(yo) voy	(nosotros) vamos
(tú) vas	(vosotros) vais
Ud. va	Uds. van
(él) va	(ellos) van
(ella)	(ellas)

The verb *ir* is almost always followed by *a*. To ask where someone is going, use *¿Adónde?*

¿Adónde vas? Where are you going (to)?

- You will often hear people say *¡Vamos!* This means, "Let's go!"

¿Recuerdas?

You have used the infinitive *ir* to talk about going to school.

- Me gusta ir a la escuela.

Más ayuda

realidades.com



GramActiva Video
Animated Verbs



Canción de hip hop:
¿Adónde vas?



GramActiva Activity

▼11 Un invierno en Chile

Leer • Escribir

María, una estudiante de Chicago, Illinois, pasa un año en Santiago, Chile, con una familia chilena. Lee la carta (letter) y escribe las formas apropiadas del verbo *ir*.

17 de julio

Querida Sonia:
¿Cómo estás? Yo, bien. Generalmente paso tiempo en casa los fines de semana, pero a veces yo 1. a Portillo con la familia para esquiar. Hace mucho frío allí y por eso mi "mamá" chilena no 2. siempre con nosotros. En Portillo hay una escuela para los esquiadores y muchos chicos simpáticos 3. a las lecciones. También hay un cibercafé con computadoras. Muchas personas 4. allí para pasar tiempo con los amigos. Nosotros 5. el domingo. Y tú, ¿6. a la playa todos los días con tus amigos?

Hasta luego,
María

Chile



Portillo, Chile

▼ 12 La carta

Leer • Hablar

Lee la carta de María en la Actividad 11 y contesta las preguntas.


1. ¿Quién no va a veces con la familia a Portillo?
2. ¿Por qué a María le gusta ir a las lecciones de esquí?
3. ¿Adónde van para usar las computadoras?
4. ¿Cuándo van al cibercafé?
5. ¿Adónde van muchas personas para pasar tiempo con los amigos?



▼ 13 ¿Adónde van todos? |

Leer • Hablar • Escribir

- 1 Read the sentence and determine who does the activity. Using the correct form of *ir*, ask where they go to do the activity. Your partner will answer with the most logical place.

 **Modelo**

A —Te gusta esquiar. (tú) ¿Adónde vas?

B —Voy a las montañas para esquiar.

1. Te gusta levantar pesas.
 2. Tú y tu amigo corren mucho.
 3. Tus amigos y tú ven muchas películas.
 4. A tu amigo le gusta comer bistec.
 5. Tus amigas nadan muy bien.
 6. Tus amigos hacen ejercicio todos los días.
- 2 Now write four sentences about yourself and your friends, saying where you go and for what purpose.

Modelo

Vamos a . . . para . . .

▼ Fondo cultural | El mundo hispano

Sports clubs and gyms are very popular in Spanish-speaking countries. Since there are few school-based sports teams, many young people join private gyms for individual exercise or play for privately sponsored teams in order to compete in their favorite sports.

- What do you think students would do if your school did not offer opportunities for playing and competing in sports?

Estudiantes en el gimnasio



14 Juego | |

Escribir • Hablar

Play this game in teams of two.

- 1 With a partner, write five sentences saying what the two of you like to do in your free time and when. Also write sentences saying where you go for these activities.

Modelo

Nosotros corremos después de las clases. (Vamos al gimnasio.)

- 2 Read one of your statements about activities to another team of classmates, but don't read the part that tells where you go. Then have one person try to guess where you go to do this activity. If the student answers correctly, his or her team wins a point. The team that earns the most points wins.

Modelo

A —*Nosotros corremos después de las clases.*

B —*Uds. van al gimnasio, ¿verdad?*

A —*Sí, vamos al gimnasio para correr.*

o: —*No, no vamos al gimnasio para correr. Vamos al parque.*



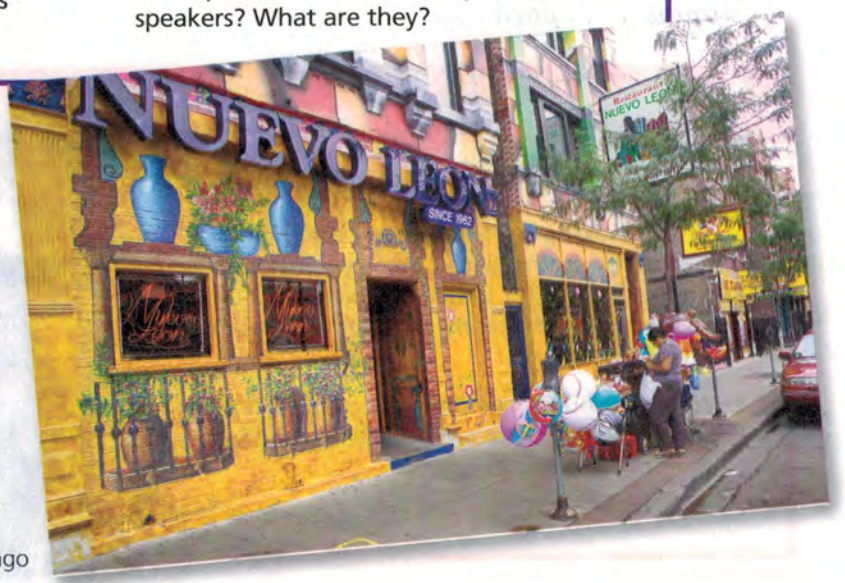
El español en la comunidad

In many businesses and neighborhoods in the United States, you can hear Spanish being spoken. For example, the Pilsen neighborhood in Chicago, Illinois, is home to one of the nation's largest Mexican



communities. The colorful murals, thriving businesses, and popular restaurants give Pilsen its own character.

- Are there areas near you where you can see expressions of community for Spanish speakers? What are they?



En la comunidad de Pilsen, en Chicago

▼ Pronunciación | |

Stress and accents

How can you tell which syllable to stress, or emphasize, when you see words written in Spanish? Here are some general rules.

1. When words end in a vowel, *n*, or *s*, place the stress on the **next-to-last syllable**. Copy each of these words and draw a line under the next-to-last syllable. Then listen to and say these words, making sure you stress the underlined syllable:

centro	pasteles	piscina
computadora	trabajo	parque
mantequilla	escriben	generalmente

2. When words end in a consonant (except *n* or *s*), place the stress on the **last syllable**. Listen to and say these words, making sure you stress the last syllable:

señor	nariz	escribir
profesor	reloj	arroz
trabajador	comer	español

3. When a word has a written accent, place the stress on the **accented syllable**. One reason for written accents is to indicate exceptions to the first two rules. Listen to and say these words. Be sure to emphasize the accented syllable.

café	número	teléfono
difícil	película	lápiz
fácil	plátano	artístico

Try it out! Listen to the first verse of the song “La Bamba” and say each word with the stress on the correct syllable. Then listen to the recording again and see if you can sing along with the first verse.



Para bailar la bamba, para bailar la bamba
se necesita una poca de gracia,
una poca de gracia y otra cosita
y arriba y arriba,
y arriba y arriba y arriba iré.
Yo no soy marinero, yo no soy marinero,
por ti seré, por ti seré, por ti seré.

Más práctica



realidades.com | print

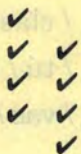
Instant Check

Guided WB pp. 125–126

Core WB p. 71

Comm. WB pp. 73, 74, 76

Hispanohablantes WB pp. 134–137



- ▶ Write and answer questions about leisure activities
- ▶ Exchange information about where you and others go in your free time
- ▶ Read and write about places in San Juan, Puerto Rico

Asking questions

You use interrogative words (*who, what, where, and so on*) to ask questions.

¿Qué?	What?	¿Adónde?	(To) Where?
¿Cómo?	How?, What?	¿De dónde?	From where?
¿Quién?	Who?	¿Cuál?	Which?, What?
¿Con quién?	With whom?	¿Por qué?	Why?
¿Dónde?	Where?	¿Cuándo?	When?
¿Cuántos, -as?	How many?		

In Spanish, when you ask a question with an interrogative word you put the verb before the subject.

- | | |
|---|--|
| ¿Qué come Elena en el restaurante? | What does Elena eat at the restaurant? |
| ¿Adónde van Uds. después de las clases? | Where do you go after classes? |
| ¿Por qué va Ignacio a la playa todos los días? | Why does Ignacio go to the beach every day? |

You have already used several interrogative words. Notice that all interrogative words have a written accent mark.

For simple questions that can be answered by *sí* or *no*, you can indicate with your voice that you're asking a question:

- ¿Ana va a la biblioteca?
- OR: ¿Va Ana a la biblioteca?
- OR: Ana va a la biblioteca, ¿verdad?

Más ayuda

realidades.com



GramActiva Video

Tutorials: Questions with Interrogative Words, Question-word Questions, Formation of yes-no questions



GramActiva Activity

▼15 Preguntas revueltas

Pensar • Escribir

Your new pen pal from Bolivia has sent you an e-mail, but all his questions are scrambled. Unscramble them and write them in the correct order. Then answer his questions.

1. ¿ / eres / de dónde / tú / ?
2. ¿ / Uds. / adónde / van / los fines de semana / ?
3. ¿ / al centro comercial / cuándo / van / Uds. / ?
4. ¿ / clases / tienes / cuántas / ?
5. ¿ / tú / qué / después de las clases / haces / ?
6. ¿ / vas / tú / con quién / al centro comercial / ?

▼16 ¿Cómo es el cine?

Leer • Pensar • Escribir

Lee este anuncio del cine.

Cine Parque Arauco

	Excelente calidad de proyección		Diariamente funciones continuadas desde el mediodía
	Estacionamientos iluminados, gratis		Funciones de traspasnoche los miércoles, viernes y sábados
	Para su comodidad, aire acondicionado		Palomitas recién preparadas
	Las únicas butacas reclinables de la ciudad		Servicio amable y eficiente
	Excelentes instalaciones para discapacitados		Precios especiales para grupos y arriendos de salas de cine

Situado delante del Centro Comercial Gigante

Según el anuncio del Cine Parque Arauco, escribe la palabra apropiada para cada pregunta.

1. ¿_____ es la calidad de la proyección en el cine? *Excelente.*
2. ¿_____ comen muchas personas allí? *Palomitas.*
3. ¿_____ es el nombre del cine? *Cine Parque Arauco.*
4. ¿_____ van las personas a ver películas muy tarde (*late*) por la noche? *Los miércoles, viernes y sábados.*
5. ¿_____ está el cine? *Delante del Centro Comercial Gigante.*

Cuándo	Por qué
Cómo	Cuál
Dónde	Qué

▼ Fondo cultural | El mundo hispano

Movies are a popular form of entertainment for teenagers in Spanish-speaking countries. Spain, Mexico, Argentina, Colombia, and Venezuela have important film industries, but movies from the United States are also popular. Spanish-speaking teens tend to go to the movies in groups.

- How do your movie-going habits compare with those of teens in Spanish-speaking countries?
- Are movies from Spanish-speaking countries popular in your community? Why or why not?

Los actores españoles Penélope Cruz y Javier Bardem



▼17 Los fines de semana



Escribir • Hablar

- Copy a chart like this one on a separate sheet of paper and fill in information about one activity you do on the weekends. Then find out the same information from three classmates.

Modelo

A —¿Adónde vas los fines de semana?

B —Voy al centro comercial.

A —¿Con quién vas?

B —Voy con Selena.

A: —Voy solo(a).

Nombre	¿Adónde vas?	¿Con quién?
yo	a mi lección de guitarra	solo(a)
Laura	al centro comercial	con Selena

- Tell the class or a classmate where you and each of the three people you interviewed are going and with whom.

Modelo

Yo voy a mi lección de guitarra solo(a).

Laura va al centro comercial con Selena.

▼18 Y tú, ¿qué preguntas?



Escribir • Hablar

Habla con otro(a) estudiante sobre (about) la foto.

- Mira la foto y escribe cuatro preguntas sobre el parque, las personas y las actividades.
- Haz tus preguntas (ask your questions) a otro(a) estudiante.

Más práctica

GO

realidades.com | print

Instant Check	✓	
Guided WB pp. 127–129	✓	✓
Core WB pp. 72–73	✓	✓
Comm. WB p. 77	✓	✓
Hispanohablantes WB pp. 138–141	✓	

▼ Fondo Cultural | Puerto Rico

Old San Juan is a popular and lively part of Puerto Rico's capital, San Juan. Puerto Rican authorities are making great efforts to preserve colonial houses and other buildings and restore them to their original beauty.

- Are there historic areas near your community that have been or that are being restored? How do they compare with those in Old San Juan?



El Viejo San Juan, Puerto Rico

19 ¡Vamos al Viejo San Juan!

Leer • Escribir

Puerto Rico has been a commonwealth of the United States since 1952. It is an island with a fascinating past. Look at the photos and read about a historic section of Puerto Rico's capital. Then answer the questions below.



Conexiones | La historia

El Viejo¹ San Juan es una zona histórica, pintoresca, colonial y muy popular en la capital de Puerto Rico. Los jóvenes² pasan el tiempo con sus amigos en los parques, cafés y plazas. Allí cantan, bailan y comen en los restaurantes típicos.



Datos importantes:

- Cristóbal Colón llega³ aquí durante su segunda visita a las Américas en 1493
- El Viejo San Juan llega a ser⁴ la capital de Puerto Rico en 1521



El Morro Construido en el siglo⁵ XVI para combatir los ataques de los piratas ingleses y franceses⁶



La Catedral de San Juan tiene muchas obras de arte⁷. Allí descansan⁸ los restos⁹ de Juan Ponce de León, famoso explorador de la Florida.

¹Old ²young people ³arrives ⁴becomes ⁵century ⁶French ⁷works of art ⁸lie ⁹remains

1. For how many years has San Juan been the capital of Puerto Rico?
2. On which of his voyages did Christopher Columbus land on Puerto Rico?
3. Why did the Spaniards build El Morro?
4. What are two things you'll see when you visit the cathedral?

- ▶ Read about after-school and weekend activities at a mall
- ▶ Use prior knowledge to better understand what you read
- ▶ Compare the instruments used in Andean music to those used in music you enjoy

Lectura

Al centro comercial

Lee las actividades diferentes que puedes hacer en la semana del 11 al 17 de enero durante tu tiempo libre.

Strategy

Using prior knowledge

Think about what you know about special-event weeks at shopping centers. List events that you think might be offered at a mall.

¡Vamos a la Plaza del Sol!

Aquí en la Plaza del Sol, ¡siempre hay algo que hacer!

Actividades para el 11 al 17 de enero

11 <i>lunes</i>	7.00 p.m.	Música andina
12 <i>martes</i>	7.00 p.m.	Clase de yoga
13 <i>miércoles</i>	8.00 p.m.	Noche de jazz
14 <i>jueves</i>	7.00 p.m.	Clase de repostería ¹
15 <i>viernes</i>	8.00 p.m.	Música andina
16 <i>sábado</i>	1.30 p.m.	Exposición de fotografía
	2.00 p.m.	Show infantil
	4.00 p.m.	Exhibición de yoga
	8.00 p.m.	Sábado flamenco
17 <i>domingo</i>	1.30 p.m.	Exposición de fotografía
	2.00 p.m.	Show infantil
	4.00 p.m.	Exhibición de yoga
	8.00 p.m.	Noche de tango

Música andina

El grupo Sol Andino toca música andina fusionada con bossa nova y jazz el lunes a las 8.00 p.m. Abierto² al público.



Clase de yoga

La práctica de yoga es todos los martes desde las 7.00 hasta las 9.00 p.m. La instructora Lucía Gómez Paloma enseña los secretos de esta disciplina. Inscríbese³ al teléfono 224-24-16. Vacantes limitadas.

Sábado flamenco

El Sábado flamenco es el programa más popular de la semana. María del Carmen Ramachi baila acompañada por el guitarrista Ernesto Hermoza el sábado a las 8.00 P.M. Es una noche emocionante y sensacional de música y danza. Abierto al público.



Clase de repostería

Inscríbese gratis⁴ en la clase de repostería programada para el jueves a las 7.00 P.M. Preparamos unos pasteles deliciosos gracias a la Repostería Ideal y al maestro Rudolfo Torres. Inscríbese al teléfono 224-24-16. Vacantes limitadas.



⁴free

¿Comprendes?

1. You will be in town from January 9 through February 2. Will you be able to take part in these activities? In which ones?
2. Which events require you to sign up in advance? Which do not?
3. You have to baby-sit your six-year-old sister. Which day(s) would be best to go with her?
4. Según los intereses de estos chicos, ¿a qué eventos van ellos?

Raquel: Me gusta mucho hacer ejercicio.

Roberto: Me encantan los pasteles.

Teresa: Estudio baile. Tomo lecciones todos los jueves.

Alejandro: Me gusta escuchar música; toda clase de música.

5. ¿Qué actividad es más interesante para ti?

Más práctica



realidades.com | print

Guided WB pp. 130–131	✓	✓
Comm. WB pp. 77–78, 263–264	✓	✓
Hispanohablantes WB pp. 142–143	✓	✓
Cultural Reading Activity	✓	

▼ Fondo Cultural | Bolivia • Chile Ecuador • Perú

Andean music has become popular worldwide. This haunting style of music originated in the Andes mountains of Peru, Ecuador, Bolivia, and Chile. Performers sometimes wear typical Andean attire. Instruments commonly used in Andean music include the *quena* flute, *siku* panpipes, and a small guitar called a *charango*.

- The Andean sound is created using a particular set of instruments. What instruments define the music you enjoy?



Músicos en la Plaza de Armas, Cuzco, Perú

La cultura en vivo

Rimas infantiles

Can you remember the chants and songs you learned as a child? Or do you remember the rhymes you or your friends recited while jumping rope?

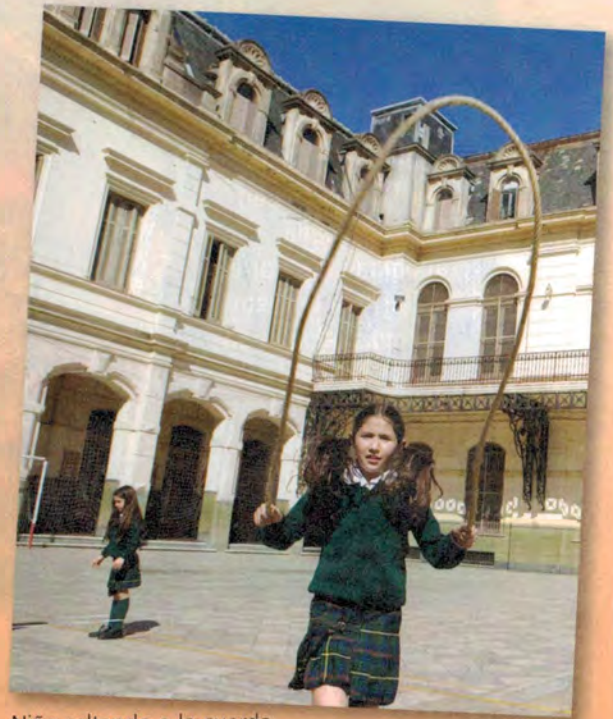
Here are some chants and songs that children in the Spanish-speaking world use when they play. The first one is a Spanish-language equivalent to “Eenie, meenie, minie, moe . . .” It is a nonsense rhyme used to select the person who will be “It” in various games.

**Tin Marín de dopingüé
cucaramanga titirifuera
yo no fui,
fue Teté.
pégale, pégale,
que ella fue.**

Here’s a chant for jumping rope:

**Salta, salta la perdiz
por los campos de maíz.
¡Ten cuidado, por favor,
porque viene el cazador!**

**The partridge jumps and jumps
Through the cornfields.
Be careful, please!
Here comes the hunter!**
(The jump rope then turns faster.)



Niña saltando a la cuerda

Try it out! Here’s a traditional game that combines Spanish, math, and hopping over a board. Place a long, narrow board on the floor. Take turns hopping with both feet from one side of the board to the other. Go forward as you hop. When you get to the end of the board, jump and turn in the air, facing the direction you came from. Continue hopping from side to side back to the other end. Be very careful! Try this in an area where you won’t hurt yourself. As you are hopping, sing this song:

**Brinca la tablita
que yo la brinqué.
Brícala tú ahora
que yo me cansé.
Dos y dos son cuatro,
cuatro y dos son seis.
Seis y dos son ocho,
y ocho dieciséis,
y ocho veinticuatro,
y ocho treinta y dos.
Y diez que le sumo
son cuarenta y dos.**

**Jump over the board
That I already jumped.
Now you jump
Since I’m tired.
Two and two are four,
Four and two are six.
Six and two are eight,
And eight are sixteen,
And eight are twenty-four,
And eight are thirty-two.
And ten that I add
Equals forty-two.**



Think about it! What rhymes and songs do you know? What purpose do they serve in play?

Presentación oral

- ▶ Role-play a conversation with another student about how you spend your free time
- ▶ Use models to prepare for your performance

Un estudiante nuevo

Task

You and a partner will play the roles of a new student and a student who has been at the school for a while. Find out information about the new student.

1 Prepare You will need to prepare for both roles.

Current student: List at least four questions. Greet the student and introduce yourself. Find out where the new student is from, what activities he or she likes to do and on what days, and where he or she goes and with whom.

New student: Look at the questions the current student will ask you and note your answers.

2 Practice Work with a partner to practice different questions and responses. Be sure you are comfortable in both roles as you go through your presentation. Use your notes in practice, but not to present. Try to:

- get and give information
- keep the conversation going
- speak clearly

3 Present You will be paired with another student and your teacher will assign roles. The current student begins by greeting the new student. Listen to your partner's questions and responses and keep the conversation going.

4 Evaluation The following rubric will be used to grade your presentation.

Strategy

Using models

It helps to go back and review models that prepare you for a task like this role play. Reread *A primera vista* (pp. 172–175). Pay attention to the different questions and answers that will help you with this task.



Rubric	Score 1	Score 3	Score 5
Completion of task	You ask or answer two questions.	You ask or answer three questions.	You ask or answer four or more questions.
Your ability to keep the conversation going	You have no response or follow-up to what your partner says.	You have frequent response or follow-up to what your partner says.	You always respond to your partner and ask follow-up questions.
How easily you are understood	You are very difficult to understand. The teacher could only recognize isolated words and phrases.	You are understandable, but have frequent errors in vocabulary and/or grammar that hinder understanding.	You are easily understood. Your teacher does not have to "decode" what you are trying to say.

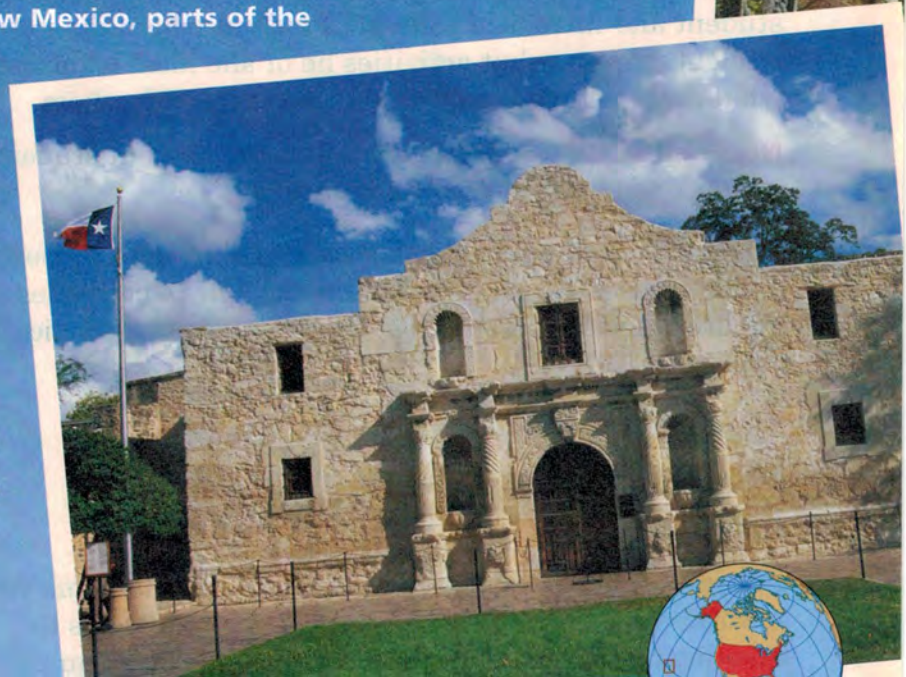


Estados Unidos

Histórico

The oldest permanent European settlement in the United States, St. Augustine, Florida, was established by Spain in 1565—55 years before the Pilgrims landed at Plymouth Rock. For more than two centuries after that, the Spanish controlled a large territory in North America that included what is now Mexico, parts of the southern United States, the states of Texas, New Mexico, Arizona, California, Nevada, and parts of Colorado and Utah.

Constructed as a mission in 1718, the Alamo (in San Antonio, Texas) today is best known as a key battleground in the secession of Texas from Mexico in 1836. The defeat of the Texans at the Alamo became a rallying cry for Texas independence, and Texas gained its freedom from Mexico two months later. ▶



¿Sabes que . . . ?

The language of the Nahua peoples of central Mexico, which included the Aztecs, is related to the languages of the Shoshone, Comanche, and Hopi tribes in the United States. When Spaniards pushed north from the newly conquered central Mexico, they often followed ancient Native American trade routes and used Nahua people as guides.

Para pensar

You can find many Spanish names of cities, counties, and states in the United States. Work with a partner and write a list of at least ten places with Spanish names and then try to guess what they mean in English.



realidades.com



Mapa global interactivo

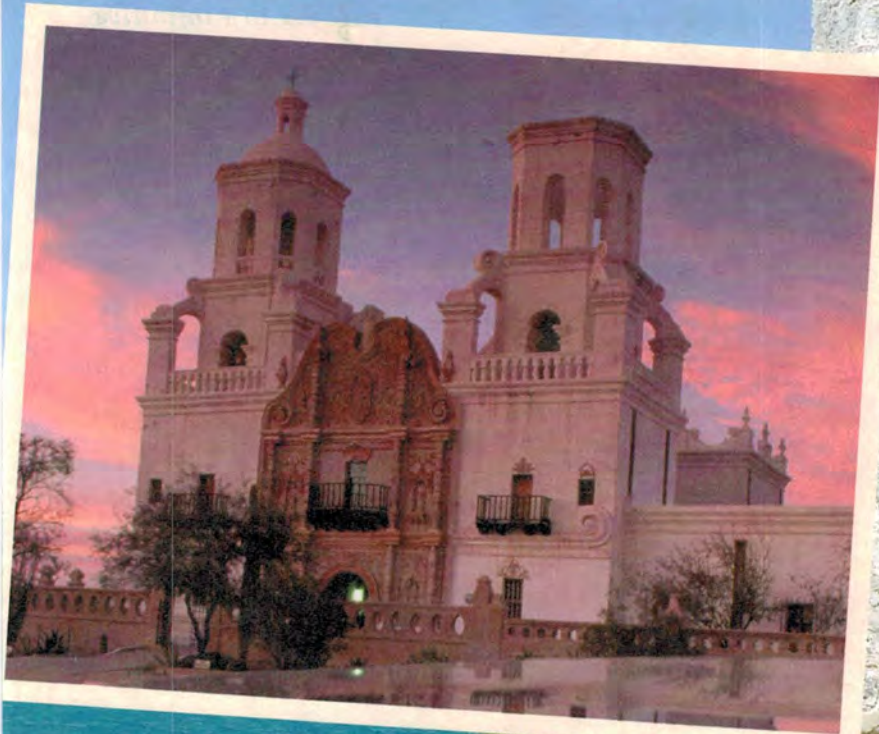


Reference Atlas



◀ The French Quarter in New Orleans was named after the French who first settled here. In spite of its name, most of the buildings date to when Spain ruled Louisiana (1763–1803). Fires ravaged the area in 1788 and 1794, so when the rebuilding was done, the architectural style was Spanish. This can be seen in the landscaped patios and iron grillwork on balconies. Despite the destruction caused by Hurricane Katrina, the French Quarter remains.

A network of Spanish Catholic missions once extended throughout the Americas. Many cities in the southwestern United States, including San Francisco, San Diego, and Santa Fe, were originally built around Catholic missions, which in turn were often located at Native American villages or religious sites. The Mission San Xavier del Bac, in Arizona, combines the name of a Catholic saint (San Xavier) with the name of the Papago village where it was built (Bac, which means “where the water emerges”). Constructed in the early 1700s, the mission is still used by the Papago people and is considered one of the world’s architectural treasures. ▼



Spain built the Castillo de San Marcos to protect both St. Augustine (Florida) and the sea routes for ships returning to Spain from enemy attacks. This fort was started in 1672 and took 23 years to build. When Spain sold Florida to the United States in 1821, the fort was renamed Fort Marion. The Castillo has been a National Monument since 1924.



- ▶ Review the vocabulary and grammar
- ▶ Demonstrate you can perform the tasks on p. 195

Repaso del capítulo

Vocabulario y gramática

to talk about leisure activities

ir de compras	to go shopping
ver una película	to see a movie
la lección de piano	piano lesson (class)
Me quedo en casa.	I stay at home.

to talk about places

la biblioteca	library
el café	café
el campo	countryside
la casa	home, house
en casa	at home
el centro comercial	mall
el cine	movie theater
el gimnasio	gym
la iglesia	church
la mezquita	mosque
las montañas	mountains
el parque	park
la piscina	swimming pool
la playa	beach
el restaurante	restaurant
la sinagoga	synagogue
el templo	temple, Protestant church
el trabajo	work, job

to tell where you go

a	to (prep.)
a la, al (<i>a + el</i>)	to the
¿Adónde?	(To) Where?
a casa	(to) home

to tell with whom you go

¿Con quién?	With whom?
con mis / tus amigos	with my / your friends
solo, -a	alone

to talk about when things are done

¿Cuándo?	When?
después	afterwards
después (de)	after
los fines de semana	on weekends
los lunes, los martes . . .	on Mondays, on Tuesdays . . .
tiempo libre	free time

to talk about where someone is from

¿De dónde eres?	Where are you from?
de	from, of

to indicate how often

generalmente	generally
--------------	-----------

other useful words and expressions

¡No me digas!	You don't say!
para + infinitive	in order to + infinitive

ir to go

voy	vamos
vas	vais
va	van

For *Vocabulario adicional*, see pp. 472–473.

Instant Check



Puzzles



Core WB pp. 74–75



Comm. WB pp. 265, 266–268



Preparación para el examen

On the exam you will be asked to . . .

Here are practice tasks similar to those you will find on the exam . . .

For review go to your print or digital textbook . . .

Interpretive



1 Escuchar Listen and understand as people ask questions about weekend events

Two friends are trying to make plans for the weekend. Based on their dialogue, what do they finally agree on? a) Who is going? b) Where are they going? c) When are they going?

pp. 172–175 *Vocabulario en contexto*
p. 186 Actividad 17

Interpersonal



2 Hablar Talk about places to go and things to do on the weekend

Your parents want to know what you're doing this weekend. Mention at least three places you plan to go or things you plan to do. For example, you might say *Voy de compras con mis amigos*.

pp. 172–175 *Vocabulario en contexto*
p. 177 Actividad 6
p. 178 Actividad 8
p. 181 Actividad 13
p. 182 Actividad 14
p. 186 Actividad 17

Interpretive



3 Leer Read about what a person does on particular days of the week

Someone has left his or her planner at your house. Read the schedule for two days to try to figure out what type of person owns it. Indicate whether you agree or disagree with the statements about the person.

pp. 172–175 *Vocabulario en contexto*
p. 176 Actividad 4
p. 180 Actividad 11
pp. 188–189 *Lectura*

MARTES: 6:00 Desayuno 4:00 Lección de piano
5:00 Trabajo 8:30 Clase aeróbica

JUEVES: 3:30 Gimnasio 4:30 Piscina
6:00 Trabajo 8:00 Biblioteca

¿Estás de acuerdo o no? a) Es muy perezoso(a); b) Es atlético(a); c) Le gusta ir de compras.

Presentational



4 Escribir Write a short note to a friend to let him or her know where you are going after school

Your friend is taking a make-up test after school, so you need to write her a short note to tell her what you are doing after school today. In the note, tell her where you are going and then at what time you are going home.

p. 176 Actividad 4
p. 179 Actividad 10
p. 181 Actividad 13
p. 182 Actividad 14
p. 186 Actividad 18

Cultures • Comparisons



5 Pensar Demonstrate an understanding of rhymes, songs, and games from Spanish-speaking cultures

Think about your favorite childhood game. How does it compare to the children's games you learned about in this chapter? Describe a traditional game from a Spanish-speaking country.

p. 190 *La cultura en vivo*

▼ Chapter Objectives

Communication

By the end of this chapter you will be able to:

- Listen to and read invitations and responses
- Discuss and write an invitation and an activity plan
- Exchange information while responding to an invitation

Culture

You will also be able to:

- Understand cultural differences regarding extracurricular activities
- Compare and contrast the careers of two athletes

You will demonstrate what you know and can do:

- Presentación escrita, p. 215
- Preparación para el examen, p. 219

You will use:

Vocabulary

- Sports and activities outside of school
- Telling time
- Extending, accepting, and declining invitations

Grammar

- *Ir + a + infinitive*
- The verb *jugar*

Exploración del mundo hispano

Country Connection After-school Activities



realidades.com



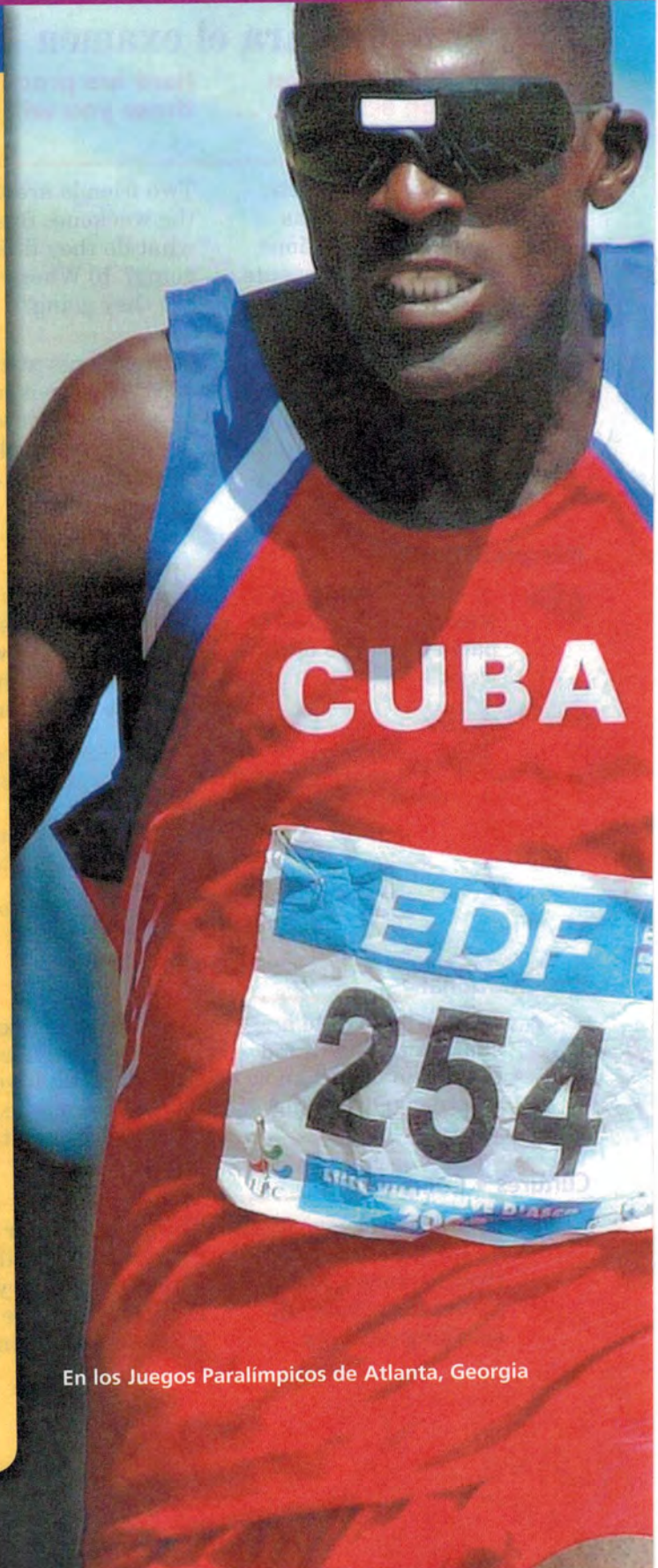
Reference Atlas



Videocultura y actividad



Mapa global interactivo



En los Juegos Paralímpicos de Atlanta, Georgia



Arte y cultura | El mundo hispano

Paralympic Games Starting with the first Paralympic Games in Rome in 1960, the International Paralympics Committee has organized summer and winter games that follow the regular Olympic Games and are hosted by the same city. Athletes with all types of disabilities compete in the Paralympics. In the most recent Summer and Winter Paralympics, more than 150 nations participated, with over 4,200 athletes worldwide.

- How do you think athletes with disabilities benefit from competing in the Paralympics or in similar local events?



Read, listen to, and understand information about

- ▶ sports and activities outside of school
- ▶ extending and responding to invitations

Vocabulario en contexto

Club Deportivo León Parque de la Independencia

¿Te gustan los deportes? ¡Puedes practicar con uno de nuestros expertos!
¿Juegas bien o juegas mal? ¡No importa! Hay un deporte para ti.



8.00		el fútbol
8.00		el vóleibol
10.00		el golf
10.00		el tenis
13.00		el béisbol
13.00		el básquetbol
16.00		el fútbol americano



—¿Qué **quieres** hacer a las ocho de la mañana, jugar al fútbol o al vóleibol?

—A ver . . . No **quiero** jugar al fútbol. **Juego** muy mal. Prefiero jugar al vóleibol. Necesito practicar más. ¿Y qué **te gustaría** hacer a las cuatro esta tarde?

—**Me gustaría** jugar al fútbol americano.



el concierto



la fiesta



el baile



el partido

—¡Hola! ¡Soy Rosa! ¿Quieres hacer algo **conmigo** este **fin de semana**? Hay un concierto en el parque.



—**Lo siento**, pero no **puedo**. Estoy **demasiado ocupado** y tengo mucha tarea.



—No puedo porque **tengo** **que** trabajar. Trabajo **esta noche** a las siete y mañana trabajo **a la una de la tarde**. **Voy a estar** un poco **cansada**. ¡Ay! ¡Qué pena!



—¡Qué **triste!** No, no puedo ir **contigo**. Estoy **un poco enferma**.



ir de **cámping**



ir de **pesca**



—¡Qué **buena idea!** Pero no me gustan los conciertos. Prefiero ir de **cámping**. Siempre estoy muy **contenta** cuando voy de **cámping**. . . .
¿A qué hora? ¿Mañana a las cinco de la tarde?
Entonces, nos vemos.

1 ¡Deportemanía! |

Escuchar

Marcela is a sports fanatic! As she lists the days on which she will play the various sports, touch the picture of each sport.

2 ¿Cómo estás? |

Escuchar

You will hear how five people are feeling. Act out the adjectives that you hear.

Más práctica

GO

realidades.com | print

Instant Check	✓	
Guided WB pp. 133–138	✓	✓
Core WB pp. 76–77	✓	✓
Comm. WB p. 84	✓	✓
Hispanohablantes WB p. 152		✓

¡A jugar!

Ignacio, Javier, Ana y Elena están en el Parque del Retiro en Madrid. ¿Qué van a jugar y hacer? ¿De qué hablan? Lee la historia.

Strategy

Looking to find key questions
Before you read the story, skim to find where the characters are asking questions. The answers may point to important information in the story.

- Look at the questions. Which characters are offering invitations? What do you think they will do?



Hoy es sábado y hace buen tiempo. Ignacio, Javier, Ana y Elena están en el parque para jugar al fútbol.



Ignacio: Oye, hay una fiesta esta noche. Ana, tú y Elena vais, ¿verdad?

Ana: ¡Claro!

Ignacio: Javier, ¿quieres ir con nosotros a la fiesta?

Elena: ¡Qué buena idea!



Javier: ¿A qué hora es la fiesta?

Ana: A las nueve **de la noche**. En la escuela.



Javier: ¿Tengo que bailar?

Ana: Pues, sí. Puedes bailar conmigo y con Elena.

Javier: No sé bailar muy bien.

Ana: ¡Vamos, Javier!

Javier: Bien, voy.



2

Ignacio: ¡Oye, Javier! ¡Sabes jugar muy bien al fútbol!

Javier: Y tú también . . . Pero necesito practicar más. Ana, ¿quieres jugar?

Ana: ¡Por supuesto! Vamos a jugar.



3

Elena: Estoy demasiado cansada y tengo sed. ¿Por qué no tomamos un refresco?

Ignacio: ¡Genial! Yo también estoy un poco cansado.



4

Ana: ¿Juegas al vóleybol esta tarde?

Elena: Sí, a las seis.



8

Javier: Hasta las nueve, entonces.

Ignacio: ¡Genial! Hasta más tarde.

3 ¿Comprendes?

Escribir • Hablar

¿Quién habla: Ana, Elena, Ignacio o Javier?

1. No sé bailar bien.
2. Necesito practicar más.
3. Necesito beber algo después de jugar al fútbol.
4. Juego al vóleybol a las seis.
5. Voy a la fiesta a las nueve.
6. Estoy cansado.

Más práctica		GO
realidades.com print		
Instant Check		✓
Guided WB pp. 139–142		✓ ✓
Core WB pp. 78–79		✓ ✓
Comm. WB pp. 79–80, 81		✓ ✓
Hispanohablantes WB p. 153		✓

- ▶ Write and talk about activities you would like to do, and sports you know how to play
- ▶ Listen to invitations and responses
- ▶ Discuss what activities you and others will do and at what time
- ▶ Exchange information while extending, accepting, and declining invitations

Vocabulario en uso

▼4 Me gustaría ir . . .

Hablar

Say whether or not you would like to do these things this weekend.



Modelo

Me gustaría ir a una fiesta este fin de semana.

o: No me gustaría ir a una fiesta este fin de semana.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

▼5 No sé jugar . . .

Escribir • Hablar

Indica si sabes o no sabes jugar estos deportes.



Modelo

Sé jugar al béisbol muy bien.

o: No sé jugar al béisbol.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.

▼6 ¿Qué deportes practicas?



Hablar

Using the information from Actividad 5, ask and tell about which sports you know, or don't know, how to play.

Modelo

A —¿Sabes jugar al béisbol?

B —¡Por supuesto! Sé jugar al béisbol muy bien.

o: —No, no sé jugar al béisbol.

7 ¿Cómo estás? |

Leer • Escribir

You've asked your friends how they are. Now read each friend's reply and write the correct form of the missing word from the list.

cansado, -a	contento, -a
enfermo, -a	mal
ocupado, -a	triste

Tú: ¿Cómo estás?

Felipe: Muy 1. Voy a un concierto esta noche con mis amigos.

Miguel: ¡ 2. ! Mi clase de ciencias es muy aburrida y no me gusta nada el profesor.

Marta: Estoy 3. Me duele la cabeza. Hoy no puedo jugar al tenis ni patinar.

Carlos: Estoy 4. Todos mis amigos van a la playa el sábado pero tengo que trabajar.

Gabriela: Un poco 5. Todas las noches trabajo en el centro comercial.

Dolores: Demasiado 6. Juego al básquetbol después de las clases, tomo lecciones de piano y practico cada día y tengo un trabajo también.

8 Lo siento | |

Hablar

Ask your partner if he or she wants to do these activities with you. Your partner can't go, and will offer excuses to explain why.



 **Modelo**

A — ¡Oye! ¿Quieres patinar conmigo esta tarde?

B — Lo siento. Hoy no puedo. Estoy demasiado enfermo(a).

Estudiante A

1.



2.



3.



4.



5.



Estudiante B

muy
demasiado
un poco

ocupado, -a
enfermo, -a
cansado, -a
triste
mal

¡Respuesta personal!

9 Escucha y escribe |

Escuchar • Escribir

You will hear three invitations to events and the responses given. On a sheet of paper, write the numbers 1–3. As you listen, write down what each invitation is for and whether the person accepted it (write *sí*) or turned it down (write *no*).

10 ¿A qué hora?



Hablar

Take turns asking and telling what time the following activities take place.



8:00

Modelo

A —¿A qué hora es la película?

B —A las ocho de la noche.



11 Una invitación para el sábado



Hablar

Invite your partner to these places, and tell at what time you will go. Your partner will accept or decline. Follow the model.

Modelo

A —¿Te gustaría ir al concierto el sábado?

B —¿A qué hora?

A —A la una y media de la tarde.

B —¡Genial! ¡Nos vemos el sábado!



Nota

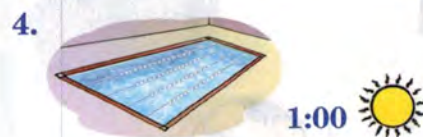
To ask and tell what time something happens, you say:

- ¿A qué hora vas?
- Voy a la una.
- Voy a las tres y media.

To specify what part of the day, add:
de la mañana* *in the morning (A.M.)*
de la tarde *in the afternoon (P.M.)*
de la noche *in the evening, at night (P.M.)*

*Mañana means "tomorrow"; la mañana means "morning."

Estudiante A



Estudiante B

¡Por supuesto! Me gustaría mucho.

Lo siento, pero no puedo.

¡Ay! ¡Qué pena! Tengo que trabajar.

¡Genial! Nos vemos el sábado.

¡Qué buena idea! ¡Gracias!

¡Respuesta personal!

▼ Exploración del lenguaje

Spanish words borrowed from English

Languages often borrow words from one another. For example, “rodeo” and “patio” are Spanish words that have found their way into English. There are also many examples of English words that have entered Spanish. By recognizing these familiar words, you can increase your vocabulary in Spanish.

Try it out! Read the sentences and identify the “borrowed words.” Don’t forget to pronounce the words correctly in Spanish.

- Quiero hacer videos.
- ¿Quieres jugar al básquetbol conmigo?
- Practico el rugby y el ráquetbol.
- Juego al fútbol en el cámping.
- ¡Me encantan los sándwiches!



▼ 12 Y tú, ¿qué dices? |

Escribir • Hablar

1. ¿A qué hora te gusta ir al cine?
2. ¿Estás más contento(a) cuando practicas un deporte o cuando ves la televisión?
3. ¿Qué deportes te gustan más?
4. ¿Este fin de semana tienes que trabajar o puedes pasar tiempo con amigos?

Fondo Cultural | México

La Noche de los Rábanos is just one of the many kinds of *fiestas* in the Spanish-speaking world. On the evening of December 23, people set up booths around the *zócalo* (town square) of Oaxaca, Mexico, to display and sell radishes (*los rábanos*) sculpted into a fantastic array of shapes. *Oaxaqueños* and visitors alike crowd the square to view the amazing creations.

- Do you know communities or regions in the United States that are known for particular crafts or products?

Rábanos esculpidos (*sculpted*), Oaxaca, México



Gramática

Objectives

- ▶ Listen to phone messages about invitations
- ▶ Write about and discuss plans
- ▶ Read an ad and extend an invitation by phone

Ir + a + infinitive

Just as you use “going” + an infinitive in English to say what you are going to do, in Spanish you use a form of the verb **ir + a + an infinitive** to express the same thing:

Voy a jugar al tenis hoy.

I'm going to play tennis today.

¿Tú **vas a jugar** al golf esta tarde?

Are you going to play golf this afternoon?

Mis amigas **van a ir de cámping** mañana.

My friends are going camping tomorrow.



Javier: ¿Van a jugar conmigo, o no?
Ana: Sí, vamos a jugar contigo.

Más ayuda

realidades.com



GramActiva Video

Tutorials: Future with *ir + a + infinitive*, *Vamos a + infinitive*



Canción de hip hop: ¿Qué vas a hacer?



GramActiva Activity

13 Escucha y escribe |

Escuchar • Escribir

Rosario and Pablo have left messages on your answering machine telling you what they are going to do and inviting you to join them. On a sheet of paper, write their names and, under each one, the numbers 1–3. As you listen to each message, write down information to answer these three questions:

1. ¿Adónde quiere ir?
2. ¿Qué va a hacer?
3. ¿A qué hora va a ir?

14 Este fin de semana vamos a ... |

Escribir • Hablar

¿Qué va a hacer la familia Ríos este fin de semana?

Modelo

Esteban / / 8:00 *Esteban va a estudiar a las ocho de la noche.*

1. Angélica / / 3:30

4. Angélica y el Sr. Ríos / / 7:00

2. Yo / / 4:00

5. Los señores Ríos / / 7:30

3. Esteban y un amigo / / 10:00

6. Angélica, Esteban y yo / / 8:00

▼15 ¿Qué vas a hacer? | |


Escribir • Hablar

- 1 Make a chart like this one to describe five things you're going to do, when you're going to do them, and with whom. Use the following words to say when you're going to do these things: *esta tarde, esta noche, mañana, el jueves, el fin de semana.*

Modelo

¿Qué?	¿Cuándo?	¿Con quién?
tocar la guitarra	esta tarde	mis amigos

- 2 Ask your partner what his or her plans are.

 Modelo

A —¿Qué vas a hacer esta tarde?

B —Esta tarde mis amigos y yo vamos a tocar la guitarra.



Mañana voy a tocar la guitarra.

▼16 El teléfono celular |

Leer • Escribir • Hablar

Lee el anuncio para el teléfono celular y contesta las preguntas.

- ¿Por qué es bueno tener un teléfono celular?
- ¿Te gusta hablar por teléfono celular? ¿Con quién?
- ¿Crees que es bueno o malo usar un teléfono celular en un restaurante? ¿Por qué?

¿Te gustaría ...



- pasar más tiempo con tus amigos?
- ir de compras?
- ir al cine?
- escribir un mensaje?
- escuchar música?
- jugar un juego?

¡Por supuesto!

¡Con un teléfono celular puedes hacer planes para hacerlo todo!

▼17 ¿Quieres ir | | conmigo? |

Hablar

Pretending to use a cell phone, greet a partner and invite him or her to do something with you. Your partner can't go and should tell you why.

 Modelo

A —*Hola, Sara. Soy Rosa. ¿Quieres jugar al tenis conmigo esta tarde?*

B —*Lo siento, hoy no puedo. Voy a estudiar para la clase de inglés.*

A —*¡Ay! ¡Qué pena!*

Más práctica



realidades.com | print

Instant Check	✓	
Guided WB pp. 143–144	✓	✓
Core WB pp. 80–81	✓	✓
Comm. WB pp. 82, 85	✓	✓
Hispanohablantes WB pp. 154–157		✓

Gramática

▼ Objectives

- Read, write, and talk about sports and athletes
- Exchange information about sports while playing a game
- Read and write about camping in Spain

The verb *jugar*

Use the verb *jugar* to talk about playing a sport or a game. Even though *jugar* uses the same endings as the other *-ar* verbs, it has a different stem in some forms. For those forms, the *-u-* becomes *-ue-*. This kind of verb is called a “stem-changing verb.” Here are the present-tense forms:

(yo)	juego	(nosotros)	jugamos
(tú)	juegas	(vosotros)	jugáis
Ud. (él)	juega	Uds. (ellos)	juegan
(ella)		(ellas)	

Nota

Many Spanish speakers always use *jugar a* and the name of the sport or game:


- ¿Juegas al vóleibol?


Others do not use the *a*:

- ¿Juegas vóleibol?

Más ayuda

realidades.com

 GramActiva Video
Animated Verbs

 GramActiva Activity

▼18 ¿A qué juegan?

Escribir

Escribe frases para decir qué deportes practican estas personas.



Albert Pujols

Modelo

Albert Pujols juega al béisbol.

1.



Sergio García

2.



Rebecca Lobo

y Eduardo Nájera



3.



David Villa

4.



Hanley Ramírez y



Jaime García

5. Y tus amigos y tú, ¿a qué juegan Uds.?

También se dice . . .

el básquetbol = el baloncesto
(muchos países)

el fútbol = el balompié (muchos países)

el vóleibol = el balonvolea (España)

19 Juego |

Dibujar • Escribir • Hablar • GramActiva

- On each of two index cards, draw a picture that represents a sport or game and write *muy bien*, *bien*, or *mal* to show how well you play that sport or game. Don't let your classmates see your cards.
- Get together with five other students. Put all the cards face down in the center of your group. Choose a card and try to identify who drew it by asking the others how well they play what is pictured. Keep track of what you learn about your classmates.

Modelo

A —*Enrique, ¿juegas bien al tenis?*

B —*No, juego muy mal al tenis.*

- Write six sentences about the sports and games the students in your group play.

Modelo

Óscar y Nacho juegan muy bien al fútbol. Teresa y yo jugamos bien al golf.



20 La ciudad deportiva

Leer • Escribir • Hablar

Lee sobre el sueño (*dream*) de Iván Zamorano y contesta las preguntas.

Mi sueño¹

Quiero una ciudad² dedicada al deporte, a la familia y los niños.³ Quiero servicios de calidad internacional, con profesores de excelencia. En mi sueño, los niños y jóvenes juegan y practican deportes para ser mejores.⁴ Este sueño ya es realidad y quiero compartirlo contigo. El lugar⁵ para hacer deporte en familia.



Escuelas de Fútbol, Tenis, Hockey

Inicio de inscripción⁶: 23 de marzo, a las 8
Inicio de actividades: 1 de abril, a las 14 horas

Avenida Pedro Hurtado 2650, Las Condes, Santiago, Chile
Teléfono: 212 2711

- ¿Cuál es el sueño de Iván Zamorano?
- ¿Qué deportes juegan en la Ciudad Deportiva de Iván?
- ¿Qué día empieza (*begins*) la inscripción para las escuelas? ¿A qué hora?
- ¿A qué hora empiezan las actividades?
- ¿Te gustaría ir a la Ciudad Deportiva de Iván Zamorano? ¿Por qué?

Más práctica



realidades.com | print

Instant Check	✓	
Guided WB pp. 145–146	✓	✓
Core WB p. 82	✓	✓
Comm. WB pp. 82–83, 86, 269	✓	✓
Hispanohablantes WB pp. 158–161	✓	✓

¹dream
²city

³children
⁴better

⁵place
⁶registration

The letter *d*

In Spanish, the pronunciation of the letter *d* is determined by its location in a word. When *d* is at the beginning of a word, or when it comes after *l* or *n*, it sounds similar to the *d* in “dog.” Listen, then say these words:

diccionario	doce	donde
domingo	desayuno	día
deportes	calendario	bandera

When *d* comes between vowels and after any consonant except *l* or *n*, it sounds similar to the *th* of “the.” Listen, then say these words:

cansado	ocupado	puedes
idea	sábado	partido
tarde	ensalada	atrevido

Try it out! Here is a tongue twister to give you practice in pronouncing the *d*, but also to give you something to think about!

**Porque puedo, puedes,
porque puedes, puedo;
Pero si no puedes,
yo tampoco puedo.**



Una voluntaria en un hospital

El español en el mundo del trabajo



There are many opportunities to use Spanish in the healthcare field—in hospitals, emergency rooms, and neighborhood clinics. This young woman volunteers in a California hospital. Since many of the patients come from Spanish-speaking homes, she is able to speak with them and their families in Spanish. *“Para mí, trabajar como voluntaria es una de mis actividades favoritas. Creo que mi trabajo es importante.”*

- What opportunities are there in your community to do volunteer work where speaking Spanish is helpful?

21 ¡Vamos de camping!

Leer • Pensar • Escribir

Tourism is an important industry in Spain. Many tourists prefer to go camping rather than stay in hotels. Read the following brochure about a campground and then answer the questions.

Conexiones | Las matemáticas

Camping Las Palmas



Miramar

Teléfono: 962 41 42 73 Fax: 962 01 55 05

85 kilómetros al sur de Valencia
110 kilómetros al norte de Alicante

- Un camping ideal
- Muchas actividades para todos
- Una buena opción para sus vacaciones

Con bellas palmas que dan¹ mucha sombra,² directamente sobre una bella playa. Ideal para toda la familia. Un sitio excelente para pescar.

¹give ²shade



1. ¿Qué distancia en millas³ hay entre⁴ Valencia y el Camping Las Palmas?
2. ¿Qué distancia hay entre Alicante y el Camping Las Palmas?

Para convertir kilómetros en millas, es necesario dividir el número de kilómetros por 1.6.

³miles ⁴between

Para decir más . . .

200 = doscientos

22 Y tú, ¿qué dices? | Talk!

Escribir • Hablar

1. ¿Con quién te gustaría ir a una fiesta?
¿Por qué?
2. ¿Qué prefieres, ir de pesca o ir a un baile?

3. ¿Qué vas a hacer mañana a las ocho de la noche?
4. ¿Qué vas a hacer este fin de semana?
5. ¿Te gustaría ver un partido de fútbol o ir a un concierto?

- ▶ Read about and compare the lives of two famous athletes
- ▶ Use cognates to understand new words
- ▶ Learn more about an Hispanic athlete and role model

Lectura

Sergio y Paola: Dos deportistas dotados¹

Lee dos artículos de una revista deportiva. Vas a conocer a² Sergio García y a Paola Espinosa, dos atletas famosos.

Strategy

Cognates

Use the cognates in the following article to help you understand what is being said about the athletes.



Nombre: Sergio García
Fecha de nacimiento: 9/1/80
Lugar de nacimiento: Borriol, Castellón (España)
Club: Club de Campo del Mediterráneo
Su objetivo: Ser el mejor del mundo
Profesional: Desde abril del 99
Aficiones³: Real Madrid, tenis, fútbol, videojuego, carros rápidos



Sergio García es uno de los golfistas profesionales más populares del mundo.

Sergio juega para el Club de Campo del Mediterráneo en Borriol, Castellón, donde su padre Víctor es golfista profesional. Juega al golf desde la edad⁴ de tres años y a los 12 años es campeón⁵ del Club de Campo. Es el golfista más joven en

competir en el campeonato PGA desde 1921 y gana⁶ el segundo lugar.⁷ Tiene el nombre "El niño." A los 15 años, juega en un torneo del circuito europeo de profesionales. Y a la edad de 17 años gana su primer torneo de profesionales.

Hoy Sergio García es uno de los 10 mejores golfistas del mundo.

¹gifted ²You will meet ³Interests ⁴age ⁵champion ⁶he wins ⁷second place



Paola Espinosa

Nombre:
Paola Milagros Espinosa
Sánchez

Fecha de nacimiento:
31/7/86

Su objetivo: Ser la
clavadista⁸ número uno del
mundo

Lugar de nacimiento:
La Paz, Baja California
(México)

Aficiones: Nadar, practicar
gimnasia, viajar, pasar
tiempo con su familia



Paola Espinosa es la mejor⁹ clavadista de saltos¹⁰ en plataforma y en saltos sincronizados de México. Tiene el nombre de “la princesa mexicana del clavado” y es una heroína nacional.

De niña, le gusta nadar y hacer gimnasia. Compite¹¹ como clavadista desde la edad de 10 años. A los 18 años, participa en sus primeros

Juegos Olímpicos. ¡Y a los 22 años gana la medalla de bronce en los Juegos Olímpicos de Beijing!

Paola dice que es necesario practicar todos los días. Su meta¹² es ganar la medalla de oro en los próximos Juegos Olímpicos.

⁸diver ⁹best ¹⁰dives ¹¹competes ¹²goal

¿Comprendes?

Copy this Venn diagram on a sheet of paper. Make a list in English of at least eight facts that you learned about Sergio and Paola. Write the facts on your Venn diagram. Include information about Sergio in the left oval, information about Paola in the right oval, and any fact that applies to both of them in the overlapping oval.



Más práctica

GO

realidades.com | print

Guided WB p. 147	✓	✓
Comm. WB pp. 87, 270	✓	✓
Hispanohablantes WB pp. 162–163	✓	✓
Cultural Reading Activity	✓	

▼ Fondo cultural | Estados Unidos

Una jugadora profesional Rebecca Lobo, former professional basketball player, won a gold medal in the 1996 Olympics. She became one of the WNBA's original players. Rebecca wrote a book called *The Home Team*, which tells about her life and her mother's struggle against breast cancer. In 2001, she established a college scholarship fund for minority students who plan to enter the healthcare field. Today, Rebecca is an announcer for the WNBA.

- Rebecca Lobo is a popular motivational speaker. What message do you think she gives to her audiences?



Perspectivas del mundo hispano

¿Qué haces en tu tiempo libre?

In many Spanish-speaking countries, extracurricular activities traditionally play a much smaller role in school life than in the United States. Students usually participate in activities such as music and athletics at clubs and institutions outside of school.

Although some schools have teams, many students who are interested in sports attend clubs such as el Club Deportivo General San Martín. At these clubs teens practice and compete on teams. They also participate in individual sports such as tennis. The competition between clubs is sometimes more intense than the competition between schools.

Students with artistic talents often go to a private institute to take music, dance, or art lessons. They might attend el Instituto de Música Clásica or el Instituto de Danza Julio Bocca.

Many students spend their time outside of classes studying a foreign language. They might learn English at la Cultura Inglesa or French at la Alianza Francesa.

In general, students do not hold jobs. They spend their time studying, being with family and friends, and participating in different activities.

Check it out! Take a survey of your friends to find out what they do after school. Do they work a part-time job? Do they participate in a sport with a school team or in extracurricular activities at school? Do they belong to a club or organization outside of school?

Think about it! How do the practices in your community compare with what you have learned about young people's after-school activities in Spanish-speaking countries?



¿Te gusta jugar al ajedrez?



Trabajando después de las clases

- ▶ Write an invitation to a special event
- ▶ Organize information by using an invitation format

Presentación escrita

Una invitación

Task

Invite a friend to go to a special event with you.

- 1 Prewrite** Think of an event to invite a friend to, such as a concert, game, or party. Write an invitation that includes:
 - the name of the event
 - the day, time, and location
 - who is going
- 2 Draft** Use the information from Step 1 to write a first draft. Begin your invitation with *¡Hola . . . !* and close with *Tu amigo(a)* and your name.
- 3 Revise** Check your note for spelling and grammar, then share with a partner. Your partner should check the following:
 - Did you give all the necessary information?
 - Is there anything to add or change?
 - Are there any errors?
- 4 Publish** Write a final copy of your invitation. You might give it to your friend or include it in your portfolio.
- 5 Evaluation** The following rubric will be used to grade your invitation.

Strategy

Organizing information
Thinking about the correct format and necessary information beforehand will help you create a better invitation.



Rubric	Score 1	Score 3	Score 5
Amount of information	You give very few or no details or examples about locations and activities.	You give only a few details or examples about locations and activities.	You consistently give many details and examples about locations, times, and activities.
Use of vocabulary expressions	You have very little variation of vocabulary usage with frequent incorrect usage.	You have limited usage of vocabulary; some usage errors.	You have extended use of a variety of vocabulary; few usage errors.
Accuracy of sentence structures	You have at least three sentences; many grammar errors.	You have at least three sentences; some grammar errors.	You have at least three sentences; very few grammar errors.



Estados Unidos

Contemporáneo

According to the 2010 census, 50,477,594 people (about 16 percent of the total population of the United States) classified themselves as being of Spanish or Hispanic descent. Out of that number, 39,412,310 indicated that they were of either Mexican, Puerto Rican, Cuban, or Dominican descent. The remaining 11,065,384 people checked "Other Hispanic/Latino" on their census questionnaires. This broad category included people who came from or who had ancestral ties to other Spanish-speaking countries in the Caribbean, Central and South America, or Spain.

Born in Costa Rica, Dr. Franklin Chang-Díaz (left) was the first Hispanic astronaut to fly in space. He was selected by NASA in 1980 and is a veteran of seven space flights. In 1990, Californian Dr. Ellen Ochoa (right) became the first Hispanic female astronaut. Since then she has logged more than 978 hours in space. Her dream is to help build a space station, which she considers "critical . . . to human exploration in space." Both Dr. Ochoa and Dr. Chang-Díaz are the recipients of many honors for their technical contributions and their scholarship. ▶



¿Sabes que . . . ?

The influence of Spanish-speaking cultures is evident throughout the United States. Musical artists such as Enrique Iglesias, Shakira, and Marc Anthony sell millions of CDs. Actors such as Salma Hayek, Jennifer López, Cameron Díaz, and Martin Sheen earn great acclaim for their work. And in politics, Spanish-speaking Americans serve in Congress and top-level Cabinet posts.

Para pensar

Work with a partner and interview a classmate, friend, or acquaintance who is Spanish-speaking or who has ties to a Spanish-speaking country. What is the person's name? Where did the family come from, and when? Why did the family move to your community? If this person had one thing to say to you and your classmates about the immigrant experience and cultural differences, what might that be? Write a short account of the interview and present it to your class or to a small group.



realidades.com

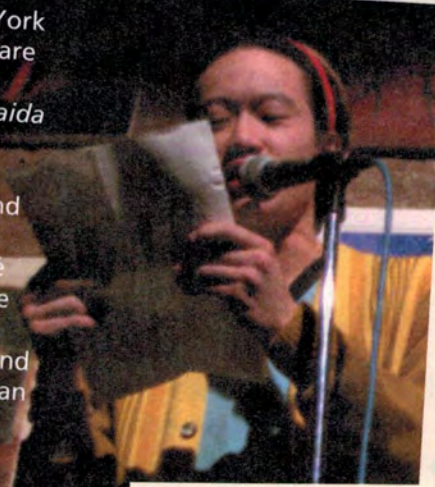


Mapa global interactivo



Reference Atlas

The music and poetry of New York City's Puerto Rican community are a creative blend of English and Spanish. *Nuyoricans* of the *Loisaida* (Lower East Side) rub shoulders with people of diverse ethnic backgrounds creating sounds and rhythms unlike any other in the world. The Nuyorican Poets Café has become an institution on the *Loisaida*, where poets, writers, performance artists, musicians, and visual artists of all nationalities can find an outlet for their work.



More than half of Miami's population is of Spanish-speaking descent. Calle Ocho is the heart of Little Havana, the largest Cuban American community in the United States. The Calle Ocho Festival, which takes place at the end of Carnival Miami, is a great time to sample Cuban food and dance to some of the world's greatest salsa artists.



More Mexicans visit the border town of Laredo, Texas, than any other city in the United States; and more United States citizens visit the Mexican border town of Tijuana than any other foreign city. Most of the visitors come from nearby areas and stay for only a few hours to visit or shop.



- ▶ Review the vocabulary and grammar
- ▶ Demonstrate you can perform the tasks on p. 219

Repaso del capítulo

Vocabulario y gramática

to talk about leisure activities

el baile	dance
el concierto	concert
la fiesta	party
ir + a + <i>infinitive</i>	to be going to + <i>verb</i>
ir de cámping	to go camping
ir de pesca	to go fishing
jugar al básquetbol	to play basketball
jugar al béisbol	to play baseball
jugar al fútbol	to play soccer
jugar al fútbol americano	to play football
jugar al golf	to play golf
jugar al tenis	to play tennis
jugar al vóleibol	to play volleyball
el partido	game, match
(yo) sé	I know (how)
(tú) sabes	you know (how)

to describe how someone feels

cansado, -a	tired
contento, -a	happy
enfermo, -a	sick
mal	bad, badly
ocupado, -a	busy
triste	sad

to tell what time something happens

¿A qué hora?	(At) what time?
a la una	at one (o'clock)
a las ocho	at eight (o'clock)
de la mañana	in the morning
de la noche	in the evening, at night
de la tarde	in the afternoon
esta noche	this evening
esta tarde	this afternoon
este fin de semana	this weekend

to extend, accept, or decline invitations

conmigo	with me
contigo	with you
(yo) puedo	I can
(tú) puedes	you can
¡Ay! ¡Qué pena!	Oh! What a shame!
¡Genial!	Great!
lo siento	I'm sorry
¡Oye!	Hey!
¡Qué buena idea!	What a good / nice idea!
(yo) quiero	I want
(tú) quieres	you want
¿Te gustaría?	Would you like?
Me gustaría	I would like
Tengo que ____.	I have to ____.

other useful words and expressions

demasiado	too
entonces	then
un poco (de)	a little

jugar (a) to play (games, sports)

juego	jugamos
juegas	jugáis
juega	juegan



For *Vocabulario adicional*, see pp. 472–473.

Instant Check	✓	
Puzzles	✓	
Core WB pp. 83–84		✓
Comm. WB pp. 271, 272–274	✓	✓

Preparación para el examen

On the exam you will be asked to ...

Here are practice tasks similar to those you will find on the exam ...

For review go to your print or digital textbook ...

Interpretive



1 Escuchar Listen to and understand messages that give information about when and where to meet someone

On your answering machine, you hear your friend asking if you can go somewhere with her this weekend. Based on her message, try to tell: a) where she is going; b) what she is going to do; and c) what time she wants to go.

pp. 198–201 *Vocabulario en contexto*

p. 203 Actividad 9

p. 206 Actividad 13

Interpersonal



2 Hablar Make excuses for not accepting an invitation

You and a friend have planned a camping trip this weekend, but another friend now wants you to do something with him. With a partner, take turns rehearsing excuses for declining his invitation.

p. 202 Actividad 4

p. 203 Actividad 8

p. 204 Actividad 11

p. 207 Actividad 17

Interpretive



3 Leer Read and understand short messages about accepting or declining invitations

You find notes under your desk that were written to the person who was sitting there before you. Read them to see why people declined an invitation to a party:

pp. 198–201 *Vocabulario en contexto*

p. 203 Actividad 7

pp. 212–213 *Lectura*

a) Me gustaría, pero no puedo. Tengo que estudiar para un examen.

b) ¡Genial! ¡Una fiesta! Ay, pero no puedo. Voy de camping.

c) ¿A las siete? No puedo. Juego un partido de vóleybol a las siete y media. Lo siento.

Presentational



4 Escribir Write a short note telling what you are going to do during the week

As a counselor for an after-school program for children, you must write a note to the parents telling them at least three things their children are going to do during the week. (Hint: Start your note with *¡Hola! Esta semana ...*)

pp. 198–201 *Vocabulario en contexto*

p. 206 *ir + a + infinitive*; Actividad 14

p. 207 Actividad 15

p. 215 *Presentación escrita*

Cultures • Comparisons



5 Pensar Demonstrate an understanding of cultural differences regarding extra-curricular activities

Think about what you and your friends typically do after school. Are your activities usually school-related? How would you compare what you do to what some Hispanic teens do in their after-school time?

p. 214 *Perspectivas del mundo hispano*